



Γεννήθηκε το 1958 στην Τουρκία. Απόφοιτος του Boğaziçi University Business Administration School της Κωνσταντινούπολης, απέκτησε μεταπτυχιακό δίπλωμα στη Φλώριδα των ΗΠΑ, όπου επίσης σπούδασε και φωτογραφία, το διάστημα 1981-1984. Τα επόμενα χρόνια, ασχολήθηκε ιδιαίτερα με τον τομέα του φωτορεπορτάζ. Έχει κερδίσει πολυάριθμα βραβεία και διακρίσεις για το έργο του, το οποίο έχει δημοσιευθεί σε εθνικά και διεθνή περιοδικά, όπως τα Atlas, National Geographic Traveler, GEO, Discovery Magazine, Le Monde2, Elle, Marie Claire, Skylife, Maison Française κ.ά. Το έργο του έχει παρουσιαστεί ευρέως στην Τουρκία και σε πολλές άλλες ευρωπαϊκές χώρες, μεταξύ των οποίων και η Ελλάδα (2001, 2002). Έχει επισκεφτεί και φωτογραφίσει πολλές φορές το Άγιον Όρος, και μέρος αυτής της δουλειάς του έχει παρουσιαστεί στο Φεστιβάλ Φωτοδημοσιογραφίας Visa Pour L' Image στο Perpignan στη Γαλλία (2004).

1958 yılında Türkiye'de doğdu. İstanbul Boğaziçi Üniversitesi İdari Bilimler Akademisi'nden mezun olduktan sonra, 1981-1984 yılları arasında MBA yüksek lisansı için gittiği ABD, Florida'dan fotoğrafçılık eğitimi de alarak döndü. Bunu izleyen yıllarda fotoğrafçılıkta uzmanlaşma arayışı, onu foto-röportaj alanına yöneltti. Atlas, National Geographic Traveler, GEO, Discovery Magazine, Le Monde2, Elle, Marie Claire, Skylife, Maison Française v.s. gibi ulusal ve uluslararası dergilerde yayınlanan eserleriyle sayısız ödüller kazandı. Eserleri, tüm Türkiye'de ve aralarında Yunanistan'ın da (2001, 2002) bulunduğu birçok Avrupa ülkesinde sergilendi. Aynaroz'u birçok defa ziyaret edip fotoğrafladı. Aynaroz'da gerçekleştirdiği eserlerinin bir kısmı fotojurnalizmin doruk noktası kabul edilen Fransa, Perpignan Visa Pour L'Image fotojurnalizm festivalinde sergilendi (2004).

Born in 1958 in Turkey. A graduate of Boğaziçi University Business Administration School, Istanbul, he took his master degree (MBA) in Florida, USA, where he also received his education on photography at the Motley School between 1981-1984. During the subsequent years, his quest for a specialized area in photography led him to the field of photo-reportage. He has received numerous awards and distinctions for his work, which has been published in national and international magazines, such as Atlas, National Geographic Traveler, GEO, Discovery Magazine, Le Monde2, Elle, Marie Claire, Skylife, Maison Française and more. His works have been presented widely in Turkey and in other European countries, amongst them in Greece (2001, 2002). He has visited and photographed Mount Athos many times and has exhibited part of this work at the Visa Pour L' Image Festival of Photojournalism, Perpignan, France (2004).



Γεννήθηκε το 1964 στη Ρωσία. Σπούδασε στο Κρατικό Ινστιτούτο Τέχνης της Μόσχας. Είναι μέλος της Ένωσης Καλλιτεχνών της Μόσχας από το 1998. Ασχολείται επαγγελματικά με την αγιογραφία από το 1992, και με τη φωτογραφία από το 1998. Έχει πραγματοποιήσει περισσότερες από 16 εκθέσεις φωτογραφίας, ενώ έχει εκδώσει τρία φωτογραφικά λευκώματα: “Monastyr St. Paul on Mount Athos”, “From the Solovki to the Aegean Sea”, “Deserts New Trevaïda Athos”. Έχει επισκεφθεί και φωτογραφίσει το Άγιον Όρος τρεις φορές.

1964 yılında Rusya’da doğdu. Moskova Devlet Sanat Enstitüsü’nden mezun oldu. 1998 yılından beri Moskova Sanatçılar Birliği üyesidir. 1992 yılından beri ikon sanatı, 1998’den beri ise fotoğraf sanatıyla, profesyonel olarak uğraşiyor. Gerçekleştirmiş olduğu 16’dan fazla fotoğraf sergisinin yanı sıra üç adet de fotoğraf kitabı basıldı: “Monastyr St. Paul on Mount Athos”, “From the Solovki to the Aegean Sea”, “Deserts New Trevaïda Athos”. Aynaroz’u üç defa ziyaret edip fotoğrafladı.

Born in 1964 in Russia. He studied at the Moscow State Institute of Art. He is a member of the Moscow Union of Artists since 1998. He has been working as a professional iconographer since 1992, and as a professional photographer since 1998. He has realized more than 16 exhibitions, while he has published three photographic collections entitled “Monastyr St. Paul on Mount Athos”, “From the Solovki to the Aegean Sea”, “Deserts New Trevaïda Athos”.



Γεννήθηκε το 1951 στην Πολωνία. Έχει διδακτορικό στην κοινωνική ψυχολογία από το Πανεπιστήμιο της Βαρσοβίας, όπου εργάστηκε ως επιστημονικός συνεργάτης, όπως και στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο του Άμστερνταμ. Αργότερα σπούδασε φωτογραφία και γραφιστική στην Gerrit Rietveld Academie στο Άμστερνταμ, όπου και εδρεύει από το 1980. Έχει φωτογραφίσει τα αρχαία ερείπια σε χώρες όπως η Αίγυπτος, αλλά και την αρχιτεκτονική μεγαλουπόλεων όπως η Ρώμη, η Νέα Υόρκη, το Λονδίνο και η Αγία Πετρούπολη. Είναι γνωστός για τις φωτογραφίες του στον Άθω και τη μοναστική πολιτεία της Ελλάδας. Το πρώτο του φωτογραφικό βιβλίο με τίτλο “Athos” εκδόθηκε στη Ζυρίχη το 1988. Έργα του έχουν δημοσιευθεί ευρέως και έχουν εκτεθεί πολλές φορές σε ατομικές και ομαδικές εκθέσεις.

www.zbigniewkosc.nl

1951 yılında Polonya’da doğdu. Toplumsal psikoloji doktorası yaptığı Varşova Üniversitesi’nde, ve Amsterdam Vrije Üniversitesi’nde bilimsel uzman olarak çalıştı. Daha sonra 1980’den beri yaşadığı Amsterdam’da, Gerrit Rietveld Academie’de fotoğraf ve grafik sanatları okudu. Mısır ve birçok ülkede antik harabelerin yanı sıra Roma, New York, Londra ve Saint Petersburg gibi büyük şehirlerin mimarisini de objektifine aldı. Çektiği, Athos Dağı ve Aynaroz manastırları fotoğraflarıyla ünlüdür. “Athos” adlı ilk fotoğraf kitabı 1988 yılında Zürih’te yayınlandı. Eserleri dünyanın birçok yerinde yayınlandı ve birçok grup sergisi ve kişisel sergide sergilendi.

www.zbigniewkosc.nl

Born in 1951 in Poland. He has received Ph.D. in social psychology at the University of Warsaw. He was working as a scientific worker at the University of Warsaw and the Free University of Amsterdam. Later he studied photography and graphic design at the Gerrit Rietveld Academie in Amsterdam, where he has been based since 1980. He has photographed the ancient ruins of Egypt and the architecture of such world cities as Rome, New York, London and St. Petersburg. He is especially known for his photographs of Athos, the monastic community in Greece. His first photographic book entitled “Athos” was published in 1988 in Zurich. His work has been published widely and has been exhibited many times in solo and group exhibitions.

www.zbigniewkosc.nl



Γεννήθηκε το 1954 στη Σερβία. Στα μέσα της δεκαετίας του '80 συμμετείχε στο ίδρυμα του φωτογραφικού αρχείου της σχολής αγιογραφίας του Μοναστηριού Žiča της Σερβίας. Από το 1976 είναι μέλος της Ένωσης Φωτογράφων και από το 1994 της Ένωσης Εφαρμοσμένων Τεχνών Καλλιτεχνών και Σχεδιαστών (ULUPUDS) της Σερβίας. Από το 2007 επίσης συνεργάζεται με την Αγιορειτική Φωτοθήκη. Την περίοδο 2012-2013 ήταν επισκέπτης καθηγητής φωτογραφίας στον Τομέα Μέσων και Επικοινωνιών του Πανεπιστημίου Singidunum στο Βελιγράδι. Μια από τις σημαντικότερες εργασίες του αποτελεί η έκθεση με τους θησαυρούς της Μονής Χιλανδαρίου, η οποία πραγματοποιήθηκε με την τεχνική cibachrome. Έχει πραγματοποιήσει μέχρι σήμερα επτά ατομικές εκθέσεις στη Σερβία, ενώ το 2014 η έκθεσή του με τίτλο “Existence in parallel time line”, αφιερωμένη στο Άγιον Όρος, παρουσιάστηκε στην γκαλερί ARTGET στο Πολιτιστικό Κέντρο Βελιγραδίου.

1954 yılında Sırbistan'da doğdu. '80'lerin ortasında, Sırbistan'daki Žiča Manastırı ikon sanatı okulunun fotoğraf arşiv vakfına katıldı. 1976 yılından beri Fotoğrafçılar Birliği ve 1994 yılından beri de Sırbistan Uygulamalı Sanatlar Sanatçıları ve Tasarımcılar Birliği (ULUPUDS) üyesidir. 2007 yılından beri Aynaroz Fotoğraf Arşivi'yle çalışmakta. 2012-2013 döneminde Belgrad Singidunum Üniversitesi Medya ve İletişim Bölümü'nde, fotoğrafçılık alanında konuk öğretim üyeliği yaptı. En önemli eserlerinden biri, cibachrome tekniğiyle gerçekleştirilmiş olan Hilandar Manastırı hazineleri koleksiyonudur. Bugüne kadar Sırbistan'da gerçekleştirdiği yedi kişisel serginin yanı sıra, Aynaroz'a ithaf ettiği “Existence in parallel time line” adlı sergisi de, 2014 yılında Belgrad Kültür Merkezi'nin ARTGET Galerisi'nde izleyiciyle buluştu.

Born in 1954 in Serbia. In the mid '80s he participated in the foundation of the photo archive of icon-painting school of Žiča Monastery. He has been a member of Photo Association of Serbia since 1976 and the Association of Applied Arts Artists and Designers of Serbia (ULUPUDS) since 1994. He has been collaborating with Mount Athos Photographic Archive since 2007. In 2012-2013 he was part-time lecturer of photography at the Faculty of Media and Communications of Singidunum University in Belgrade. One of his most significant projects is his exhibition of treasure of the monastery Hilandar, which was realized in cibachrome process. He had seven solo exhibitions in Serbia so far, while his exhibition entitled “Existence in parallel time line” dedicated to the Mount Athos, was presented in gallery ARTGET in Cultural Center Belgrade.